

Основные термины и определения

Деятельность: Деятельность – это то, каким образом в рамках программы используются ресурсы; а также целенаправленные действия (мероприятия, направления социальных преобразований), которые предпринимаются в процессе реализации программы для достижения ожидаемых изменений или результатов.

Административные данные: Вторичные данные, сбор которых на постоянной основе осуществляют учреждения/организации, имеющие отношение к данной инициативе.

Оценка: Оценка характеристик (качеств, особенностей), практик, результатов и/или восприятия/отношения к деятельности до момента получения финансирования или после его завершения.

Дизайн (вариант) оценки: Рамка, структурирующая способы сбора и анализа данных и определяющая характер выводов, которые можно сделать на основе полученных данных.

Проведение оценки: Процесс организации и проведения оценкой, включающий сбор, анализ и интерпретацию данных.

Изменение моделей поведения: Формирование мотивации к изменению моделей поведения людей в целях содействия положительным изменениям в обществе.

Передовая практика: Общее руководство по разработке и применению методов и инструментов оценки, соответствующим высшим стандартам качества.

Развитие потенциала (возможностей, компетенций): Помощь организациям или отдельным лицам в развитии их возможностей или изменении практик.

Сертификация: Рейтинг, предполагающий оценку конкретных желательных характеристик организации на основе результатов внешней проверки.

Классификация: Качественный анализ информации, выводы которого основаны на объединении единиц по сходным признакам (например, типологии, таксономии, качественные тенденции).

Когортные исследования: Исследования, предполагающие изучение объектов на протяжении длительного времени.

Мнение вовлеченных аудиторий [участников программ]: Аспект практики, суть которой заключается в обеспечении надлежащего учета мнений всех важных для организации аудиторий (например, получателей грантов, отдельных лиц, сообществ и организаций) в процессе планирования, мониторинга, оценки, отчетности и организационного обучения. Данный аспект тесно связан с концепциями участия [внешних аудиторий в процессах организации] и расширения возможностей.

Вовлеченные аудитории [участники программ]: Все субъекты, которые в настоящий момент оказывают существенное влияние либо могут в будущем повлиять на решение конкретных социальных проблем. Они «вовлечены» в процесс преобразований, который стремится осуществить организация, реализующая общественно-значимые цели. В роли вовлеченных аудиторий могут выступать государственные организации, участники нормотворческого процесса и представители регулирующих органов, профсоюзы,

провайдеры услуг, некоммерческие организации (НКО), инициативные группы, объединения представителей различных культур и многие другие. Они могут оказывать положительное или отрицательное воздействие на ситуацию в обществе.

Доверие: Подробное описание результатов и последствий (эффектов) инициативы, соответствующих её характеру и контексту, и вызывающих доверие у целевой аудитории. Например, несмотря на то что методология рандомизированных контролируемых исследований (РКИ) не подходит для оценки инициатив, нацеленных на определение тематических приоритетов, она, тем не менее, может успешно применяться для оценки пилотного проекта. Вместе с тем, выводы РКИ могут иметь значение для инициатора разработки политик и норм либо финансирующей организации, заинтересованной в повторной реализации программы, которая подтвердила свою эффективность; но могут оказаться не востребуемыми у индивидуальных доноров, которым более близки личные истории, чем данные или статистика.

Культурный эффект: Последствия (эффекты), связанные с созданием, распространением, признанием и поддержкой искусства, культуры и многообразия как аспектов повседневной жизни сообщества.

Данные: Сведения, которые можно зафиксировать: «количественные» – если они представлены в числовом выражении; и «качественные» - если они представлены в иной форме.

Методы анализа и интерпретации данных: Подходы к анализу данных и получению выводов

Методы сбора информации: Механизмы сбора информации из различных источников

Модель реализации: Модель реализации благотворительных программ фонда; может разрабатываться для собственных программ фонда или программ, которые выполняют партнеры, такие как НКО или социальные предприятия.

Развитая страна: Страна, включенная в список стран с развитой экономикой, составленный Международным валютным фондом.

Развивающаяся страна: Страна, не вошедшая в список стран с развитой экономикой, составленный Международным валютным фондом.

Экономический эффект: Финансовые последствия (эффекты), такие как: изменение уровня доходов или финансовой состоятельности членов сообщества; изменение уровня государственных расходов.

Создание условий для развития систем и инфраструктуры: Создание систем и инфраструктуры, которые способствуют изменениям в обществе, например: развитие сетей деловых связей и социальных контактов, профессиональных сообществ, организация конференций и встреч, разработка единых стандартов.

Экологический эффект: Эффект/воздействие на экосистемы или природные ресурсы, например, изменение объема выбросов парникового газа, влияющее на климатические изменения, качество воды или биоразнообразия.

Модель изучения условий для оценки: Изучение условий, позволяющее установить, в какой мере программа поддается оценке, и что препятствует эффективной оценке (например, доступность данных).

Сбор существующих данных: Поиск и получение информации из источников, не связанных с данной инициативой (например, базы данных, готовые отчеты и аналитическая информация)

Данные из внешних источников: Информация из источников, не связанных с данной инициативой (например, базы данных, готовые отчеты и аналитическая информация), которая также называется «существующими данными».

Внешняя достоверность: Характеристика предельной достоверности обобщающих выводов. Внешняя достоверность - это степень вероятной востребованности выводов конкретного исследования в других местах, у других людей и в другое время.

Формативная оценка: Процесс сбора и анализа данных в течение жизненного цикла программы, который сопровождается своевременной обратной связью с субъектами программы и презентацией результатов и выводов оценки в целях обеспечения принятия решений и определения действий, позволяющих усовершенствовать программу.

Фонд: Частные фонды, которые (согласно коду Службы внутренних доходов США¹), как правило, имеют один основной источник финансирования. Их основная деятельность в большинстве случаев заключается в предоставлении грантов другим благотворительным организациям и физическим лицам и, в более редких случаях - в непосредственном управлении благотворительными программами.

Жизненный цикл стратегии фонда: Внутренний процесс фонда, включающий определение стратегии, разработку и выполнение программ.

Государство: Местные органы власти, правительства штатов или федеральное правительство, выступающие в роли финансирующих сторон.

Гипотеза: Конкретный прогноз, который скорее в точной, чем в теоретической терминологии описывает предполагаемое развитие событий. Примерное объяснение наблюдаемого явления или обоснование возможных причинно-следственных связей между несколькими явлениями.

Эффект: Долгосрочное устойчивое изменение, которое является результатом конкретного социального преобразования.

Цепочка накопления социальной стоимости: Цепочка накопления социальной стоимости позволяет провести различие между ресурсным вкладом (inputs), деятельностью, (activities), краткосрочными/немедленными результатами (outputs), промежуточными изменениями (outcomes) и эффектом (impact), которые представлены в форме обобщенной наглядной схемы. Также называется «логической моделью».

Показатель: Свидетельствует о наличии конкретных условий или достижении конкретных результатов; должен быть представлен в виде актуальных данных, которые имеют отношение к данной аудитории.

Логический (инференциальный) анализ: Анализ данных, который проводится в целях проверки конкретной гипотезы; исследует вопросы, модели и гипотезы. Инференциальная статистика позволяет делать обобщения на основе существующих данных.

¹ The US Internal Revenue Service

Инициатива: Программный подход, целью которого является реализация теории изменений.

Цели инициативы: 24 цели общественных изменений, которые определены в рамках инициативы McKinsey «Обучение и социальный эффект». Цель определяется на пересечении каждого из шести направлений социальных преобразований и четырех этапов решения проблемы.

Ресурсный вклад: Человеческие, финансовые, организационные ресурсы, а также ресурсы сообщества, которые доступны для использования в рамках программы

Внутренняя (валидность) достоверность: Означает, что выводы о причинно-следственных связях истинны. Внутренняя достоверность имеет значение только для тех исследований, в рамках которых предпринимается попытка установить причинно-следственную связь; и не относится к исследованиям, которые основаны на наблюдении и описании.

Социальное преобразование: Попытка повлиять или изменить ситуацию в целях достижения желаемого результата; образ действий, которые предпринимаются для воздействия на процесс общественных изменений. Компания McKinsey определила ряд направлений социальных преобразований в общественном секторе: накопление знаний; разработка и предоставление услуг/продуктов; развитие возможностей и навыков; программы, нацеленные на изменение моделей поведения; создание условий для развития систем и инфраструктуры; разработка и внедрение политик.

Отображение проблем: Учитывает все точки зрения и позволяет установить и получить полное представление о проблеме. Используется для определения последствий (эффектов), которые следует оценить, и показателей, имеющих отношение к данным эффектам.

Итерация: Повторные действия и совершенствование (уточнение).

Накопление знаний: Поиск, формирование, интерпретация или обмен знаниями в целях решения существующих или предполагаемых проблем

Культура, ориентированная на обучение: Внутренний «климат» в организации, который стимулирует и поддерживает практику обучения, а также способствует тому, чтобы стратегия, оценка, управление знаниями, коммуникации и управление интеллектуальными ресурсами были сфокусированы на осуществлении миссии организации.

Оценка, основанная на обучении: Использует накопленные знания в соответствующей области и способствует устранению пробелов; наряду с показателями подотчетности позволяет точно сформулировать стратегические цели программы и обучающие вопросы; позволяет делать выводы и применять их для определения эффективных и неэффективных видов деятельности в рамках инициативы и установления причин такого развития событий; предполагает проведение анализа непредвиденных обстоятельств и изменений, вызванных внешними причинами; способствует восприятию "неудач" в качестве возможностей для обучения; содействует использованию показателей эффекта (impact), промежуточных изменений (outputs) и немедленных результатов/продуктов (outputs) в качестве одного из компонентов обучения и развития; создает благоприятные условия для обучающего диалога между участниками программы и другими заинтересованными

сторонами, который способствует развитию потенциала и укреплению отношений.

Принятие решений, основанное на обучении: Решения, касающиеся программной стратегии фонда, разработки и реализации программ, которые нацелены на восполнение пробелов в знаниях не только в фонде, но и более широком внешнем окружении.

Обучающие вопросы: Вопросы, составленные McKinsey, чтобы помочь специалистам-практикам выбрать варианты оценки, которые более всего соответствуют конкретной инициативе.

Логическая модель: Даная модель позволяет провести различие между ресурсным вкладом (inputs), деятельностью, (activities), краткосрочными/немедленными результатами (outputs), промежуточными изменениями (outcomes) и эффектом (impact), которые представлены в форме обобщенной наглядной схемы. Также называется «цепочкой накопления социальной стоимости».

Управленческая информация: Информация, которую можно использовать в период реализации инициативы для мониторинга прогресса, промежуточной корректировки деятельности и управления процессом достижения результатов.

Значимость: Значимый показатель - это обоснованный и общепризнанный индикатор, позволяющий осуществлять сравнения и сравнительный анализ (бенчмаркинг).

Измеримость: Измеримый показатель – это конкретный, не допускающий двойного толкования, подающийся наблюдению, уникальный и ограниченный временными рамками индикатор.

Метод: Подход или оценочная структурная рамка, которая представляет собой методологическое руководство и определяет этапы процесса.

Показатель: Единица измерения или индикатор, который позволяет контролировать процесс достижения результатов; измеримый, точный, значимый, актуальный и допустимый показатель.

Миссия: Общее стремление, которое проистекает из ценностей организации и является основой для определения целей и приоритетов деятельности организации.

Комбинированные методы: Подходы, основанные на использовании комбинации методов и сочетающие различные варианты дизайна оценки, которые способны обеспечить предельную строгость оценки при наличии возможностей для использования более одного варианта. Например, использование экспериментальных методов в сочетании с наблюдением позволяет убедиться в эффективности такой практики и определить ее преимущества по сравнению с практикой использования одного варианта оценки. План (дизайн) оценки, предусматривающий комбинацию количественных и качественных элементов (например, триангуляция²).

НКО: Неправительственная организация. В контексте США – «некоммерческая» или общественная благотворительная организация.

Организационная эффективность: Оценивает общее состояние, функциональность и

² Триангуляция - применение множества различных методов исследования. (Прим. пер.)

эффективность проекта или организации и фокусируется на финансовых и человеческих ресурсах, технологиях и других составляющих хорошо организованного бизнеса. Не акцентирует внимание на социальном эффекте.

Отложенный результат (изменение): Изменения, которые происходят по прошествии некоторого времени после завершения социальных преобразований, например: количество трудоустроенных спустя шесть месяцев после обучения.

Немедленный результат/продукт: Прямые и очевидные продукты/результаты деятельности, такие, как количество людей, прошедших обучение.

Обзор: Полное и всестороннее рассмотрение ситуации

Пилотный проект (или инициатива): Предполагаемая модель или направление социальных преобразований, целью которых является проведение эксперимента или проверка эффективности разработки .

Разработка и внедрение политик: Поддержка или противодействие изменениям внутригосударственной международной или корпоративной политики.

Участник нормотворческого или политического процесса [Регулирующие органы]: Лицо [физическое или юридическое], наделенное полномочиями, позволяющими влиять или определять политики и практики международного, национального, регионального или местного уровня. Это могут быть политики и практики государства, сектора или организации.

Политический эффект: Эффект, связанный с изменением законодательства или государственных политик, правил и норм.

Предварительное и завершающее тестирование: Формат (дизайн) оценки, основанный на изучении двух групп, которые формируются посредством неслучайной выборки из тех, кто связан и не связан с программой. Обе группы оцениваются до начала программы и после ее завершения. Другой, менее строгий вариант, заключается в пред/завершающем изучении одной группы, которая оценивается до начала и после завершения программы или социального преобразования (но данный формат не учитывает некоторые существенные риски недостаточной внутренней валидности – в т.ч., опасность направленного отбора).

Кластер программ: Портфель, включающий все программы, которые разработаны на основе общей теории изменений.

Сбор данных о программе: Текущая деятельность по сбору показателей, связанных с реализацией программы (например, оперативная информация о получении немедленных результатов /operational outputs; контроль краткосрочных изменений/ near-term outcomes).

Разработка программы: Разработка инициатив (таких как предоставление грантов, создание и развитие сетей, проведение исследований или влияние на законодательство и политику), позволяющих фонду реализовать теорию изменений - воплотить теорию на практике.

Реализация программы: Выполнение инициатив - таких как предоставление грантов, создание и развитие сетей, проведение исследований или влияние на законодательство и политику – позволяющих фонду реализовать теорию изменений.

Программные сотрудники: Штатные сотрудники фондов, которые рассматривают заявки на получение грантов, осуществляют проверку достоверности информации, и обосновывают потребность в финансировании для дальнейшего утверждения высшим руководящим составом или советом директоров фонда. Программные сотрудники участвуют в разработке общей стратегии фонда, повестки дня исследований, структурной рамки для мониторинга и оценки, а также в процессе управления знаниями.

Обоснование концепции: Свидетельства, которые указывают на то, что модель или идея осуществима.

Прототип: Прототип – это исходный тип, форма или образец, который может использоваться в качестве примера, основы или стандарта для других объектов аналогичной категории.

Качественные показатели: Данные, не имеющие числового выражения, например, результаты интервью.

Количественные показатели: Данные, имеющие количественное выражение, например, процент населения, получающего качественную воду.

Регрессивно-разрывный дизайн: Дизайн исследования, который представляют собой стратегию пред/завершающего тестирования и сравнения результатов контрольной группы и группы воздействия программы. Уникальная особенность, отличающая регрессивно-разрывный дизайн от других видов пред/завершающего группового тестирования, заключается в том, что он является методом, в котором участники исследования соответствуют конкретным условиям. При использовании данного вида дизайна участники включаются в контрольную группу и группу воздействия исключительно на основе порогового значения (балла отсечения), который определяется по результатам предварительного тестирования.

Актуальность: Важность и применимость результатов оценки конкретной программы по отношению к общим приоритетам фонда или заинтересованных сторон

Повторная реализация программы: Повтор, дублирование либо воспроизведение условий, прежде всего, для экспериментальных целей.

Строгий подход к оценке: Степень внутренней достоверности дизайна оценки, которая является достаточной для оценки причинно-следственных связей.

Основная причина: Начало, исходный пункт причинно-следственной цепочки; первоначальный источник проблемы, который, в случае его ликвидации или устранения, приведет к решению проблемы.

Широкое распространение: Распространение или повторное выполнение программы в целях охвата большей аудитории; может осуществляться в нескольких формах, таких как: охват более широкой аудитории посредством деятельности на дополнительных площадках (на базе организаций/учреждений или в новых регионах/территориях); усиление влияния посредством изменения государственной политики; либо применение и

адаптация передовой практики другими субъектами в целях решения социальной проблемы.

Рассмотрение вторичной информации: Выявление и получение данных из существующих источников (например, базы данных, другие исследования)

Сектор: Общественный, экономический или политический сегмент общества; например, деятельность организаций, преследующих цели преобразования общества, может осуществляться в таких сферах, как здравоохранение, образование и защита окружающей среды.

Разработка и предоставление продуктов и услуг: Предоставление товаров и услуг в целях удовлетворения потребностей участников/аудиторий программы.

«Короткий список»: Рекомендуемый перечень вариантов оценки, сбора, анализа и интерпретации данных, разработанный McKinsey для каждой стратегической цели инициативы «Обучение и социальный эффект». Короткий список является продуктом/результатом работы на этапе 2В, который является одним из четырёх этапов подхода к планированию оценки, основанной на обучении (learning-driven assessment).

Имитационные модели: Моделирование сценария и проверка влияния различных факторов на предполагаемое окружение.

Влияние на общество: Эффекты, которые могут выражаться в изменении состояния физического и психического здоровья, качества жизни (в т.ч., качества образования и услуг здравоохранения), отношения/восприятия или моделей поведения.

Социальное предприятие: Компания, которая стремится к получению как социального, так и финансового возврата, т.е., придерживается концепции двух или трех³ видов ответственности бизнеса.

Социальный эффект: Оценка изменений в экономической, социальной, культурной, экологической и/или политической сферах, происходящих в результате конкретных действий и изменений систем и/или моделей поведения отдельных лиц, сообществ и/или общества в целом.

Социальный инвестор: Инвестор, который стремится к достижению социального эффекта, а также к получению финансового возврата.

Консультации с заинтересованными сторонами (стейкхолдерами): Целенаправленные действия оценщика по обеспечению систематического учета предпочтений, интересов и перспектив различных стейкхолдеров в процессе оценки.

Заинтересованные стороны: Ключевые социальные субъекты, которые вовлечены – прямо и косвенно - в работу организации, и которые формируют отношение и представление об организации.

Стратегия: Долгосрочный план действий по достижению цели

³ Triple Bottom Line – триединая концепция корпоративной ответственности: финансовая ответственность – социальная ответственность – экологическая ответственность. (Прим. пер.)

Содействие устойчивости: Поддержка достигнутого успеха и уровня эффективности инициативы, нацеленной на изменение общества, на постоянной основе и, возможно, в течение неограниченного периода времени.

Адаптация под конкретный контекст: Высокая степень соответствия требованиям или адаптации к конкретным условиям или контексту.

Целевые аудитории: Население, интересы которого существенно затрагивает социальная проблема; либо население, которое находится в центре внимания программы, нацеленной на решение социальной проблемы.

Теория действия: Представляет собой конкретный план действий согласно теории изменений либо отражает роль организации в достижении изменений, основываясь на оценке возможностей для содействия максимально эффективному процессу преобразований.

Теория изменений: Определяет процессы, которые предположительно должны содействовать конкретному типу социальных изменений.

Инструмент: Точный, тщательно проработанный инструмент для оценки эффективности на основе утвержденных показателей.

Непредвиденные последствия: Непредвиденные или нежелательные результаты социального преобразования.

Применимость: Удобство применения конкретного инструмента. Высокая вероятность/удобство применения означает, что для использования инструмента достаточно минимальных специальных знаний и практического опыта.

Достоверность (валидность): Предельно возможная достоверность конкретного предположения, вывода или заключения.

Ценности: Фундаментальные принципы, составляющие основу руководства и управления организацией, предоставления грантов и благотворительной деятельности.